KLASA: 406-01/22-03/03
URBROJ: 535-03-01/2-22-05

Zagreb, 21. veljače 2022. godine

Na temelju članka 200. i 202. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 120/16; u daljnjem tekstu: ZJN 2016), u vezi s točkom 37. Dokumentacije o nabavi, KLASA: 406-01/22-03/03, URBROJ: 535-03-01/2-22-01, u otvorenom postupku javne nabave licenci za Microsoftove proizvode i usluge evidencijski broj 1/2022, naručitelj, Središnji državni ured za središnju javnu nabavu, objavljuje

I. OBJAŠNJENJE I IZMJENA DOKUMENTACIJE O NABAVI

I. UPITI

Slijedom zaprimljenih upita gospodarskog subjekata, Naručitelj daje objašnjenje Dokumentacije o nabavi, kako slijedi:

1. Gospodarski subjekt navodi:
   „Pošto se u dokumentaciji, između ostalog, zahtjeva tehničku podršku proizvođača kod pojava problema s licenciranim softverom i uslugama, za koje samo proizvođač ima potrebne stručne resurse i alate (Microsoft je međunarodna kompanija s Engleskim službenim jezikom) te se također zahtjeva angažman stručnih osoba s područja licenciranja, smatramo da bi u tekstu i zahtjevu u dokumentaciji pored navedenog „Sva komunikacija odabranog ponuditelja s naručiteljem i korisnicima tijekom ugovaranja i izvršavanja okvirnog sporazuma mora biti isključivo na hrvatskom jeziku “ isti zahtjev trebao biti nadopunjen na način „Sva komunikacija odabranog ponuditelja s naručiteljem i korisnicima tijekom ugovaranja i izvršavanja okvirnog sporazuma mora biti na hrvatskom jeziku ili uz osiguran prijevod na hrvatski jezik“.

Naručitelj pojašnjava da su korisnici predmetnog okvirnog sporazuma u najvećem dijelu državna tijela te da je u Republici Hrvatskoj službeni hrvatski jezik te naručitelj ne prihvaća zahtjev za dopunom Dokumentacije o nabavi u tom dijelu na način kako predlaže gospodarski subjekt.

Dodatno se pojašnjava da se zahtjev za komunikaciju na hrvatskom jeziku odnosi na osobe koje će kod odabranog ponuditelja biti zadužene za komunikaciju sa korisnicima, a ne na predstavnike proizvođača.

Također, briše se iz dijela točke 8. Tehničke specifikacije predmeta nabave u tablici pod rubrikom „Eskalacije“ zahtjev pod prvom točkom: „*tehničku podršku proizvođača kod pojava nedokumentiranih problema s licenciranim softverom i uslugama, za koje samo proizvođač ima potrebne stručne resurse i alate*“, budući da je ono što će odabrani ponuditelj trebati osigurati sadržano pod drugom točkom: „*odabrani ponuditelj će eskalirati zahtjev za rješavanje navedenih problema proizvođaču te će pratiti ispunjenje zahtjeva i obavještavati korisnike o svim važnim promjenama*“.

2. Gospodarski subjekt navodi:
   „Radionice za korisnike - pošto je navedeno da sadržaj i temu svake pojedine radionice odobrava Naručitelj, a teme nisu unaprijed definirane te se može pojaviti potreba za angažmanom stručnih ljudi koji nisu s hrvatskog govornog područja kako bi se pokrile specifične i stručne teme smatramo da bi bilo potrebno nadopuniti zahtjev „Radionice i svi materijali za radionice moraju biti na hrvatskom jeziku“ na način „Radionice i svi materijali za radionice moraju biti na hrvatskom jeziku ili uz osiguran prijevod na hrvatski jezik.“

Naručitelj prihvaća zahtjev gospodarskog subjekta vezano za radionice i to na način da će omogućiti da se radionice osim na hrvatskom jeziku mogu odvijati i na stranom jeziku uz osiguran *simultani* prijevod na hrvatski jezik o trošku odabranog ponuditelja, a kako bi se osigurala odgovarajuća kvaliteta radionica.

Sukladno navedenom na odgovarajući način će se u Dokumentaciji o nabavi izmijeniti točka 8. i točka 25.2.

II. IZMJENE

1. Mijenja se dio točke 8. Tehničke specifikacije predmeta nabave Dokumentacije o nabavi **i sada glasi**:

Eskalacije	• odabrani ponuditelj će eskalirati zahtjev za rješavanje navedenih problema proizvođaču te će pratiti ispunjenje zahtjeva i obavještavati korisnike o svim važnim promjenama

Radionica o pravilima licenciranja	• jedna radionica tijekom trajanja okvirnog sporazuma o aktualnim uvjetima i programima licenciranja (minimalno trajanje radionice je 6 sati) • radionica te pisani materijali i prezentacije za radionicu moraju biti na hrvatskom jeziku **ili uz osiguran simultani prijevod na hrvatski jezik o trošku odabranog ponuditelja** • lokacija održavanja radionice je sjedište Naručitelja ili druga prikladna lokacija odobrena od Naručitelja ili radionica on-line • odabrani ponuditelj je dužan organizirati radionicu u terminu koji odredi naručitelj uz prethodnu najavu minimalno 15 dana prije planiranog održavanja radionice

Sva komunikacija odabranog ponuditelja s naručiteljem i korisnicima tijekom ugovaranja i izvršavanja okvirnog sporazuma mora biti isključivo na hrvatskom jeziku **uz iznimku radionice.**

2. Mijenja se dio točke 25.2. Tehničke specifikacije predmeta nabave Dokumentacije o nabavi **i sada glasi**:

Radionice i svi materijali za radionice moraju biti na hrvatskom jeziku **ili uz osiguran simultani prijevod na hrvatski jezik o trošku odabranog ponuditelja.**

3. Gospodarski subjekt navodi:
   „Ovim putem bismo vam postavili pitanje i prijedlog za provjeru niže navedenih stavki. Crvenom bojom su označeni produkti gdje je previše SA, žutom bojom imamo 2 SKU-ja za koje mislimo da je greška jer su objavljeni 2 puta.

Tablica 3 - Serverske licence

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina okvirnog sporazuma	Broj rata [kor.]	Količina [kom]	Comment
2	125-00110	AzureDevOpsServer ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
1	125-00124	AzureDevOpsServer ALNG SA MVL	nic[]aino	3	3	
87	228-04433	SQLSvrStd ALNG SA MVL	nic[]aino	3	50	
88	228-04437	SQLSvrStd ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
32	312-02177	ExchgSvrStd ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
31	312-02257	ExchgSvrStd ALNG SA MVL	nic[]aino	3	34	
72	359-00765	SQLCAL ALNG LicSAPk MVL DvcCAL	nic[]aino	3	1	
71	359-00792	SQLCAL ALNG SA MVL DvcCAL	nic[]aino	3	33	
77	359-00960	SQLCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	10	
76	359-00961	SQLCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1.053	SA eligibility 908
27	395-02412	ExchgSvrEnt ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
26	395-02504	ExchgSvrEnt ALNG SA MVL	nic[]aino	3	43	
116	3ND-00525	SysCtrSrvcMgrCltML ALNG LicSAPk MVL PerUsr	nic[]aino	3	10	
115	3ND-00528	SysCtrSrvcMgrCltML ALNG SA MVL PerUsr	nic[]aino	3	405	
52	5HU-00215	SfBSvr ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	Change in qty from 2 to 1
51	5HU-00216	SfBSvr ALNG SA MVL	nic[]aino	3	16	
146	6VC-01251	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG LicSAPk MVL DvcCAL	nic[]aino	3	10	
141	6VC-01252	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	7	SKU listed double
151	6VC-01252	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	10	SKU listed double - which qty is correct?
145	6VC-01253	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL DvcCAL	nic[]aino	3	1.818	SA eligibility 1768
140	6VC-01254	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1.165	SKU listed double; SA eligibility 1112
150	6VC-01254	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1.165	SKU listed double; SA eligibility 1112
57	76N-02345	SharePointEntCAL ALNG LicSAPk MVL DvcCAL	nic[]aino	3	1	
62	76N-02427	SharePointEntCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1	
56	76N-02468	SharePointEntCAL ALNG SA MVL DvcCAL	nic[]aino	3	150	
61	76N-02550	SharePointEntCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	62	
83	7JQ-00341	SQLSvrEntCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	196	
82	7JQ-00343	SQLSvrEntCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	261	SA eligibility 116
92	7NQ-00292	SQLSvrStdCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	204	
93	7NQ-00302	SQLSvrStdCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	54	
81	810-04760	SQLSvrEnt ALNG SA MVL	nic[]aino	3	8	
161	9EA-00039	WinSvrDCCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	52	
156	9EA-00271	WinSvrDCCore ALNG LicSAPk MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	109	
155	9EA-00273	WinSvrDCCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	270	SA eligibility 209
169	9EA-00274	WinSvrDCCore ALNG SASU MVL 16Lic WinSvrStdCore CoreLic	nic[]aino	3	4	
160	9EA-00278	WinSvrDCCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	400	
165	9EA-00279	WinSvrDCCore ALNG SASU MVL 2Lic WinSvrStdCore CoreLic	nic[]aino	3	1	
174	9EM-00265	WinSvrSTDCore ALNG LicSAPk MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	24	
173	9EM-00267	WinSvrSTDCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	700	
178	9EM-00270	WinSvrSTDCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	2.110	
179	9EM-00562	WinSvrSTDCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	7	
121	9EN-00193	SysCtrStdCore ALNG LicSAPk MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	10	
120	9EN-00195	SysCtrStdCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	628	
125	9EN-00198	SysCtrStdCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	272	
126	9EN-00494	SysCtrStdCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	1	
103	9EP-00037	SysCtrDatactrCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	52	
98	9EP-00201	SysCtrDatactrCore ALNG LicSAPk MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	5	
97	9EP-00203	SysCtrDatactrCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	nic[]aino	3	175	SA eligibility 149
107	9EP-00204	SysCtrDatactrCore ALNG SASU MVL 16Lic SysCtrSvrStdCore CoreLic	nic[]aino	3	4	
102	9EP-00208	SysCtrDatactrCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	nic[]aino	3	200	
111	9EP-00209	SysCtrDatactrCore ALNG SASU MVL 2Lic SysCtrSvrStdCore CoreLic	nic[]aino	3	24	
12	D75-01979	Biztalk Svr Std ALng LSA 2 Lic Core Lic	nic[]aino	3	1	
11	D75-01981	Biztalk Svr Std ALng SA 2 Lic Core Lic	nic[]aino	3	6	
7	F52-02144	Biztalk Svr Ent ALng LSA 2 Lic Core Lic	nic[]aino	3	1	
6	F52-02145	Biztalk Svr Ent ALng SA 2 Lic Core Lic	nic[]aino	3	24	
67	H04-00232	SharePointSvr ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
66	H04-00268	SharePointSvr ALNG SA MVL	nic[]aino	3	56	
46	H21-00591	PrjctSvrCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1	
47	H21-00595	PrjctSvrCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1	
41	H22-00475	PrjctSvr ALNG SA MVL	nic[]aino	3	3	
42	H22-00479	PrjctSvr ALNG LicSAPk MVL	nic[]aino	3	1	
37	NK7-00065	identityMgrCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	10	
36	NK7-00066	identityMgrCAL ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	2.950	
22	PGH-00267	ExchgEntCAL ALNG LicSAPk MVL DvcCAL wSrvcs	nic[]aino	3	1	
17	PGH-00268	ExchgEntCAL ALNG LicSAPk MVL UsrCAL wSrvcs	nic[]aino	3	5	
21	PGH-00269	ExchgEntCAL ALNG SA MVL DvcCAL wSrvcs	nic[]aino	3	12	
16	PGH-00270	ExchgEntCAL ALNG SA MVL UsrCAL wSrvcs	nic[]aino	3	1	
136	T98-00796	WinRightsMgmtSrvcsCAL WinNT ALNG LicSAPk MVL DvcCAL	nic[]aino	3	1	
131	T98-00797	WinRightsMgmtSrvcsCAL WinNT ALNG LicSAPk MVL UsrCAL	nic[]aino	3	1	
135	T98-00798	WinRightsMgmtSrvcsCAL WinNT ALNG SA MVL DvcCAL	nic[]aino	3	6	
130	T98-00799	WinRightsMgmtSrvcsCAL WinNT ALNG SA MVL UsrCAL	nic[]aino	3	60	

Tablica 2a - Aplikacije i usluge po uređaju

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina okvirnog sporazum	Broj rata [kom]	Količina [kom]	Comment
2	076-01776	Prjct Std ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	10	
1	076-01912	Prjct Std ALNG SA MVL	inicijalno	3	15	
10	6QK-00001	Azure prepayment	12	3	2	new SKU
27	77D-00110	VSProSubMSDN ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	1	
26	77D-00111	VSProSubMSDN ALNG SA MVL	inicijalno	3	21	SA eligibility 20
2	7LS-00002	Project Plan3 Shared All Lng Subs VL MVL Per User	12	3	15	
3	7SY-00002	ProjectPlan5 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	3	
17	D86-01175	VisioStd ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	20	
16	D86-01253	VisioStd ALNG SA MVL	inicijalno	3	211	
12	D87-01057	VisioPro ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	27	
11	D87-01159	VisioPro ALNG SA MVL	inicijalno	3	295	
7	H30-00237	PrjctPro ALNG LicSAPk MVL w1PrjctSvrCAL	inicijalno	3	24	
6	H30-00238	PrjctPro ALNG SA MVL w1PrjctSvrCAL	inicijalno	3	50	
5	HWN-00002	VisioOnlnP1 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	5	
1	KF5-00002	Defender for O365 Plan 1 SubVL Per User	12	3	4.962	
22	MX3-00115	VSEntSubMSDN ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	1	
21	MX3-00117	VSEntSubMSDN ALNG SA MVL	inicijalno	3	36	
6	N9U-00002	VisioOnlnP2 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	35	
4	NK4-00002	PwrBIPro ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	219	
8	SEJ-00002	PowerAppsPlan ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	150	new SKU
9	SPU-00002	Power Automate Sub Per User	12	3	5	new SKU
7	TRA-00047	ExchangOnlnPlan1 Shrd ALNG SubsVL MVL PerUsr	12	3	50	

Naručitelj napominje da gospodarski subjekt upućuje na one stavke u kojima je količina u dijelu stavaka Troškovnika veća od dostupnih količina temeljem prethodnog ugovaranja Enterprise ugovora, a koje su evidentirane kod vlasnika licenčnih prava. Naručitelj naglašava da su količine iz Troškovnika generirane temeljem iskaza potreba korisnika koji su obuhvaćeni ovim postupkom nabave te stoga te količine nisu nužno jednake onima dostupnim temeljem prethodnog postupka. Ipak, obzirom da su količine okvirne i podložne promjeni te da će točne količine biti definirane kod inicijalnog ugovaranja Naručitelj će promijeniti okvirne količine kod stavaka koje je gospodarski subjekt označio u tablicama u upitu te i kod stavka u kojima je utvrđeno također odstupanje nakon ponovne provjere Naručitelja, a sve kako je navedeno u nastavku ovog objašnjenja i izmjene.

Stavke 52., 76., 82., 97., 140., 145. i 155. Tablice 3 - Serverske licence Troškovnika **koje glase**:

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina	Broj	Količina
52	5HU-00215	SfBSvr ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	1
76	359-00961	SQLCAL ALNG SA MVL UsrCAL	inicijalno	3	1.053
82	7JQ-00343	SQLSvrEntCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	inicijalno	3	261
97	9EP-00203	SysCtrDatactrCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	inicijalno	3	175
140	6VC-01254	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL UsrCAL	inicijalno	3	1.165
145	6VC-01253	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL DvcCAL	inicijalno	3	1.818
155	9EA-00273	WinSvrDCCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	inicijalno	3	270

<u>mijenjaju se i sada glase</u>:

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina	Broj	Količina
52	5HU-00215	SfBSvr ALNG LicSAPk MVL	inicijalno	3	**2**
76	359-00961	SQLCAL ALNG SA MVL UsrCAL	inicijalno	3	**908**
82	7JQ-00343	SQLSvrEntCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic	inicijalno	3	**116**
97	9EP-00203	SysCtrDatactrCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	inicijalno	3	**149**

140	6VC-01254	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL UsrCAL	inicijalno	3	**1.112**
145	6VC-01253	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNG SA MVL DvcCAL	inicijalno	3	**1.768**
150	9EA-00273	WinSvrDCCore ALNG SA MVL 16Lic CoreLic	inicijalno	3	**209**

Stavke 11. i 26. iz Tablice 2a - Aplikacije i usluge po uređaju Troškovnika **koje glase**:

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina	Broj	Količina
11	D87-01159	VisioPro ALNG SA MVL	inicijalno	3	295
26	77D-00111	VSProSubMSDN ALNG SA MVL	inicijalno	3	21

mijenjaju se i sada glase:

Redni broj	SKU	Službeni kratki naziv licence	Godina	Broj	Količina
11	D87-01159	VisioPro ALNG SA MVL	inicijalno	3	**292**
26	77D-00111	VSProSubMSDN ALNG SA MVL	inicijalno	3	**20**

Slijedom zaprimljenog upita gospodarskog subjekta i dodatnom provjerom naručitelja utvrđeno je da su stavke od 150. do 154. identične stavkama od 140. do 144. i stoga Naručitelj mijenja Tablicu 3 - Serverske licence Troškovnika na način da **briše stavke od 150 do 154**.

Naručitelj napominje kako su se slijedom brisanja navedenih stavki iz Tablice 3 - Serverske licence Troškovnika promijenili redni brojevi ostalih stavki u nastavku tablice.

Naručitelj uz ovo objašnjenje i izmjenu objavljuje:

- DoN MS licence 1-2022-v21022022
- Prilog 3_21022022. Troškovnik